

*Media liaison: Jan Dragin, Dragin Communications — 24/7 — Cell phone: (339) 236-0679  
UUSC Communications Director: Paul Twitchell, (617) 301-4355*

## **Nuevo informe: Trastorno de Trauma Complejo en Madres y Niños Refugiados Detenidos**

***La agencia de derechos UUSC, investigadores de psicología: 'impactante falta de atención a la salud mental en los centros de detención para familias'***

***"Hay pruebas abrumadoras de que Estados Unidos está violando los derechos humanos de los solicitantes de asilo"***

**CAMBRIDGE, Mass. - Lunes, 19 de octubre 20** — Las madres y los niños solicitantes de asilo retenidos en los centros de detención en Estados Unidos están experimentando o están en riesgo de sufrir Trastornos Traumáticos Complejos y otros riesgos para la salud interrelacionados, de acuerdo con un nuevo informe de la agencia de derechos humanos [Unitarian Universalist Service Committee](#) (UUSC).

Su condición, dice el equipo de expertos en salud mental y del comportamiento que llevaron a cabo la investigación, se debe en parte a los traumas vividos en suelo estadounidense a manos de aquellos a los que los refugiados recurrieron para recibir protección.

"Lo que este informe recoge son pruebas abrumadoras de que los EE.UU. está violando los derechos humanos de los solicitantes de asilo, y contribuyendo directamente al dedicado estado de salud mental propio de la resiliencia", dijo el presidente UUSC y Director General Rev. William Schulz.

El informe de UUSC, "**Aquí No Hay Refugio Seguro: Evaluación de la Salud Mental de Mujeres y Niños Retenidos en Centros de Detención de Inmigrantes en EEUU**" se basa en amplias pruebas psicológicas, en evaluaciones de trauma, y en entrevistas con padres y niños centroamericanos detenidos, y con recién liberados de los centros de detención en Dilley y Karnes al sur de Texas.

**[Informe completo [here](#) y resumen ejecutivo [here](#)]**

Esas y otras familias liberadas están ahora a la espera de audiencia sobre sus casos en el Tribunal de Asilo. Algunos han sido detenidos durante más de un año.

Los abusos a refugiados por el personal de los centros privados de detención han sido descritos a nivel nacional por los medios con informes sobre abusos sexuales, falta de servicios médicos, amenazas de deportación, amenazas de separar a las madres de sus hijos, y entorpeciendo los derechos de acceso de los detenidos a asesoramiento jurídico.

"Estos refugiados excepcionalmente vulnerables, multiplicadamente traumatizados son sometidos a abusos de derechos humanos que son endémicos en cómo los EE.UU. está criminalizando el proceso de asilo", dijo Schulz de UUSC.

Las conclusiones tras la evaluación de salud mental de una alta prevalencia de Trastorno de Trauma Complejo detallan el impacto y los daños en la salud mental y física de las familias como consecuencia de diferentes traumas en cascada experimentados, primero en su tierra natal, y después seguidos de otros durante sus peligrosos viajes para solicitar asilo en los Estados Unidos.

**Los traumas continuaron, no se aliviaron, a su llegada a EE.UU.**

Esas experiencias se intensificaron en los padres y los niños con traumas recientes a su llegada a las severas instalaciones del puesto fronterizo estadounidense — donde se hace referencia a las celdas como perreras y hieleras — y los posteriores y continuos documentados abuso que las familias de refugiados experimentaron durante prolongadas detenciones en instalaciones similares a cárceles en el sur de Texas y Pensilvania.

El equipo de investigación sobre salud mental de UUSC reportó "una escandalosa falta de atención sanitaria en los centros de detención para familias", que, según ellos, aumenta la probabilidad de resultados negativos en la salud mental de adultos y niños ya traumatizados.

### **Trauma complejo: más que trastornos causados por estrés postraumático**

Los psicólogos que evaluaron depresión, ansiedad, estrés postraumático y otros marcadores psicológicos y somáticos entre los padres y niños llegaron a la conclusión de que las experiencias y las condiciones físicas y psicológicas de los padres y los niños demuestran los efectos del trauma complejo, que se refiere clínicamente como "trastornos de estrés extremo no especificados " o DESNOS. \*

Kathleen O'Connor, Ph.D., de Universidad de Texas en la Escuela de Enfermería de la de El Paso y miembro del equipo de investigación, dijo que los investigadores accedieron al proyecto con "ojos frescos ... mentes abiertas", y "una posición neutral sobre la Oficina de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Seguridad Nacional (DHS, por su siglas en inglés), y sin haber estudiado minuciosamente las noticias previas de la situación.

"Que nuestra investigación apoye los hallazgos en la literatura, así como los de otros organismos ... fortalece el caso para considerar estos centros como inhumanos y contrarios a los valores morales de Estados Unidos y para el cierre de los mismo" dijo O'Connor.

La prueba metodológica del informe y las transcripciones de los miembros familias registran la salud y las condiciones médicas y el tratamiento deficiente relatado por

personal de la institución y los cuidadores que han afectado la salud mental y emocional de las familias.

El Trastorno Traumático Complejo es el resultado de repetidos y a menudo múltiples tipos de traumas experimentados durante años, como la negligencia, el abuso físico y sexual, presencia o directa experiencia de violencia doméstica, y violencia comunitaria.

De esa manera, se diferencia de los síntomas de trastorno de estrés postraumático, que tiende a desarrollarse a partir de un trauma principal que puede ser reestimulado por similares sucesos, incluso menores, ocurridos en el presente. Como tal, trastorno de estrés postraumático también puede ocurrir dentro de la agrupación de síntomas DESNOS (Trastornos de Estrés Extremo no Especificado).

Los síntomas de trauma complejo incluyen pero no se limitan a problemas de regulación emocional, dificultades de memoria, dolor crónico, mareos, problemas digestivos, problemas cardiovasculares, sentimientos de desesperación, desapego y de minimización.

Estos síntomas fueron percibidos con frecuencia por los participantes en el estudio y observados por los investigadores.

El informe "No Hay Refugio Seguro" halló que:

- Los mayores factores de estrés en madres y niños reclusos en centros de detención fueron resultado de la intensa ansiedad por la separación, las amenazas y las humillaciones por parte del personal de la prisión, y los lamentables e inadecuados cuidados.
- Casi la mitad de todos los encuestados reportó síntomas clínicamente significativos de trastorno de estrés postraumático.
- Más de la mitad de todas las madres y los niños en el estudio reportaron síntomas de depresión y ansiedad a niveles que indican síntomas clínicamente significativos de ansiedad y depresión.

### **El "efecto dosis" de múltiples traumas**

Experimentar múltiples eventos traumáticos tiene lo que se denomina un "efecto dosis". Con cada evento, el individuo tiende a experimentar síntomas más intensos relacionados con problemas de trastorno de estrés, depresión, ansiedad y comportamiento post-traumáticas.

**Las madres y los niños que participaron en el estudio UUSC reportaron sufrir hasta 15 o 20 eventos traumáticos en su país de origen y durante el viaje a los EE.UU. Su llegada a los EE.UU. fue algo mejor.**

**"Los resultados de este estudio muestran claramente que estas familias son supervivientes de trauma y no criminales que hay que encarcelar", dijo Schulz de UUSC. "No se les está proporcionando la atención de información traumática que necesitan y merecen."**

## **Recomendaciones**

Schulz de UUSC dijo que las recomendaciones de la agencia se basan en el Informe sobre la salud mental hacen eco de sus llamadas de defensa más amplias relativas a la detención de las familias solicitantes de asilo:

- Poner fin a la detención de familias
- Despenalizar el proceso de asilo
- Formación obligatoria sobre trauma

UUSC insta a que todos aquellos que participen en el proceso de solicitud de asilo de las familias tengan formación sobre trauma, incluyendo pero no limitado a, el Departamento de Seguridad Nacional y los agentes de la patrulla fronteriza, los contratistas de prisiones privadas y los abogados.

## **Familia investigación trauma detención: parte de la labor de promoción de UUSC**

Kathleen O'Connor, Ph.D., de la Universidad de Texas en la Escuela de Enfermería de Paso, Claire Thomas-Duckwitz, Ph.D., LP, profesor adjunto en la Universidad del Norte de Colorado, y Guillermina Gina Nuñez-Mchiri, Ph. D., de la Universidad de Texas en El Departamento de Estudios de la Mujer de El Paso, sirvieron como equipo de investigación para el estudio y coautoras del informe.

UUSC encargó el informe de salud mental como parte de la defensa vocal nacional de la agencia en nombre de los derechos humanos y los derechos legales de los solicitantes de asilo y específicamente los derechos de las madres y niños centroamericanos que cruzaron la frontera sur de Estados Unidos durante el año pasado, huyendo de la violencia en sus países, Guatemala, Honduras y El Salvador.

### Referencias:

\* DSM-5: CONCEPTS, CHANGES, AND CRITIQUE© by Joan Turkus, M.D., (August 3, 2013), p. 3

van der Kolk, B. A., Roth, S., Pelcovitz, D., Sunday, S., & Spinazzola, J. (2005). Disorders of extreme stress: The empirical foundation of a complex adaptation to trauma. *J Trauma Stress, 18(5)*, 389-399. doi:10. 1002/jts.20047

###